



SOUNDBAR Setup Manual

FR Manuel de configuration

FWSB405F A

See the Online Owner's Manual for details:
www.sanyo-av.com/support/

- 1 Please visit website www.sanyo-av.com/support/
- 2 Select Download.
- 3 Type in the Model # "FWSB405F-A", and click "Search".
- 4 Select the Manual and click on "Download".

INCLUDED ACCESSORIES

- Remote Control (NC305UH) and Batteries (AAA, 1.5V x 2)
- Setup Manual
- Line-In cable

Register Online at www.sanyo-av.com/support/ today to get the most benefits from your purchase.

Registering your model with SANYO makes you eligible for all of the valuable benefits such as software upgrades and important product notifications.

Register Online at www.sanyo-av.com/support/

SANYO is a registered trademark of SANYO Electric Co., Ltd. and is used by Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc. under license from SANYO Electric Co., Ltd. Any liability related to SANYO products, including design and quality, is the sole responsibility of Funai Electric Co., Ltd. and Funai Corporation, Inc.

Please contact Funai Corporation, Inc. for any questions or claims related to SANYO products: www.sanyo-av.com



© 2016 Funai Electric Co., Ltd.
XHA03UH / 2VMN00270A ★★★★★

FR Consultez le manuel d'utilisation en ligne pour de plus amples renseignements: www.sanyo-av.com/support/

- 1 Veuillez visiter le site Web www.sanyo-av.com/support/
- 2 Sélectionnez Download.
- 3 Saisissez le numéro de « FWSB405F-A » et cliquez sur « Search ».
- 4 Sélectionnez le manuel et cliquez sur « Download ».

ACCESSOIRES FOURNIS

- Télécommande (NC305UH) et Piles (AAA, 1.5V x 2)
- Câble d'entrée de ligne
- Manuel de configuration

Enregistrez-vous en ligne dès aujourd'hui au www.sanyo-av.com/support/ pour profiter au maximum de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle chez SANYO vous rend admissible à tous les précieux avantages comme les mises à jour de logiciels et les notifications importantes sur le produit. Enregistrez-vous en ligne au www.sanyo-av.com/support/

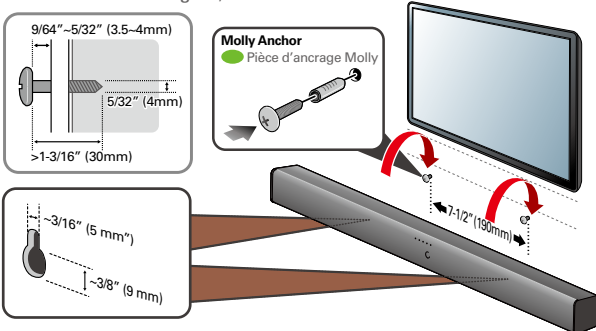
SANYO est une marque déposée SANYO Electric Co., Ltd. et est utilisé par Funai Electric Co., Ltd. et Funai Corporation, Inc. avec l'autorisation de SANYO Electric Co., Ltd. Toute responsabilité relative aux produits SANYO, incluant la conception et la qualité, relève uniquement de Funai Electric Co., Ltd. et Funai Corporation, Inc. Veuillez contacter Funai Corporation, Inc. pour toute question ou demande liées aux produits SANYO: www.sanyo-av.com

Mount Soundbar on a Wall

FR Montage de la barre de son sur un mur

(Optional-refer to 'Installing the Soundbar on a wall' in the Online Owner's Manual.)

- (Optionnel : consultez « Installation de la barre de son sur un mur » dans le manuel d'utilisation en ligne.)



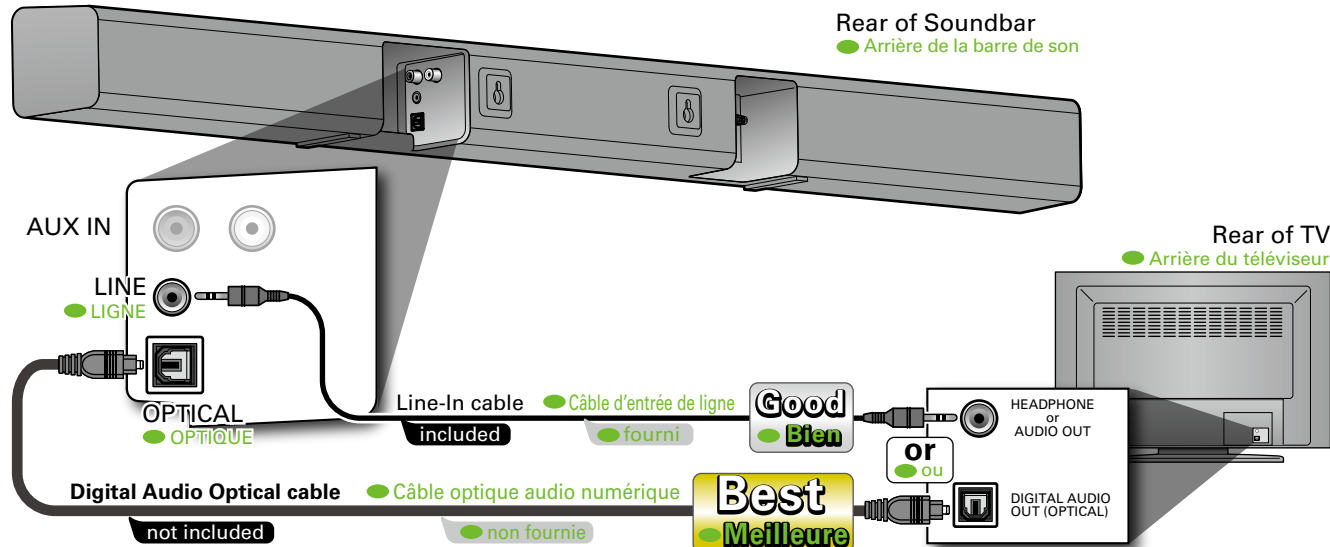
Use the "Wall Mounting Template" at the right of this manual when you make the screw holes on the wall. Place the "Wall Mounting Template" on the wall where the Soundbar is to be installed, to determine screw locations.

- Utilisez le « Modèle de montage mural » à droite de ce guide lorsque vous effectuez les trous des vis dans le mur. Veuillez placer le « Modèle de montage mural » sur le mur où la barre de son doit être installée afin de déterminer les emplacements de vis.

Connections FR Connexions

1 Use one of the Connection Methods shown below to Connect the Soundbar to your TV before plugging in the AC Power cord.

- Utilisez une des méthodes de connexion présentées ci-dessous pour connecter la barre de son à votre téléviseur avant de brancher le cordon d'alimentation CA.



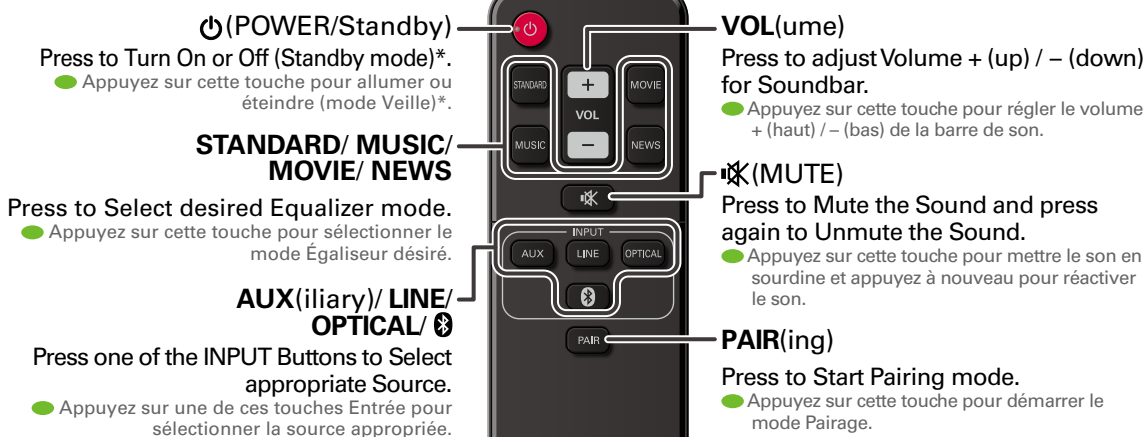
Most modern digital TVs do not have Red and White Coaxial Analog Audio Outputs, but do have Red and White Coaxial Analog Audio Inputs. If you plan to use Red and White Analog Coaxial Cables to Connect your TV to this Soundbar, please ensure that your TV does indeed have Red and White Coaxial Analog Audio OUT. Refer to your TV's User Manual for details. To Connect Soundbar directly to other devices (Blu-ray player, Game System, etc.), see your Device's User Manual.

- La plupart des téléviseurs numériques modernes n'ont pas de sorties audio analogiques coaxiales rouges et blanches, mais ils ont des entrées audio analogiques coaxiales rouges et blanches. Si vous prévoyez utiliser des câbles audio analogiques coaxiaux rouges et blancs pour connecter votre téléviseur à ce téléviseur, veuillez vous assurer que votre téléviseur a bel et bien des sorties audio analogiques coaxiales rouges et blanches. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur pour plus de détails.

Use a Coaxial (RCA) to Optical Toslink Digital Audio Converter (not included) if your TV only has Coaxial Audio out.

- Utilisez un convertisseur audio numérique pour convertir coaxial (RCA) vers Toslink optique (non inclus) si votre téléviseur n'a qu'une sortie audio coaxiale.

Remote Control FR Télécommande



*Unplug the AC Power cord to Turn Off completely.

- *Débranchez le cordon d'alimentation CA pour éteindre complètement.

Insert Batteries

FR Insérez les piles

Install 2 AAA (1.5V) batteries (Included)

- Installez 2 piles AAA (1,5 V, fournie)

NOTE(S): REMARQUE(S)

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, Li-ion, etc.) batteries.
- Ne pas mélanger d'anciennes piles avec des nouvelles.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standards(carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, Li-ion, etc.).

2 Connect AC Power cord from Soundbar to an electric outlet.

- Branchez les cordons d'alimentation CA de la barre de son à une prise électrique.

3 Turn Soundbar On using Remote (POWER/Standby).

- Allumez la barre de son à l'aide de la télécommande (MARCHE/Veille).

Check the LED lighting sequence when the Unit is turned On.

- Vérifiez la séquence de lumières des voyants DEL lorsque vous allumez l'appareil.

4 The INPUT indicator lights up when you Select your connected INPUT (e.g. OPTICAL).

- Le voyant ENTRÉE s'allume lorsque vous sélectionnez votre ENTRÉE connectée (par ex. OPTICAL).

NOTE(S): REMARQUE(S)

- Make sure the Soundbar is Turned Off when Connecting Cables.
- Check whether all Connection Cables are properly connected.
- If you Connect from the Headphone Output on the Device's Source to the Line-Input on the Soundbar, make sure the Volume of the Headphone Output on the Device's Source is set to an appropriate mid-level sound. Setting it too Low will produce weak output from the Soundbar or setting it too High could cause distortion.
- The OPTICAL INPUT indicator continuously blinks when No Sound is heard from the Unit therefore showing a non-compatible Format of any Input source signal on this Unit. Check your TV or other Audio output sources to ensure they are actually outputting a Digital Audio output format such as LPCM that are supported by this Unit. If no LPCM is available then press [LINE] to change the INPUT to an Analog source when you are also connected to the Unit (LINE IN jack) to your TV (Headphone/Audio Out jack) using the included Line-In cable.
- Assurez-vous que la barre de son est éteinte lorsque vous connectez les câbles.
- Vérifiez si tous les câbles de connexion sont bien connectés.
- Si vous connectez à partir d'une sortie d'écouteur sur la source de l'appareil à l'entrée de ligne de la barre de son, assurez-vous que le volume de la sortie d'écouteur sur la source de l'appareil est réglé à un son de niveau moyen approprié. Le régler trop bas produira une sortie faible provenant de la barre de son ou le régler trop élevé pourrait entraîner une distorsion.
- Le voyant ENTRÉE OPTIQUE clignote constamment lorsqu'aucun son ne provient de l'appareil démontrant ainsi un format non compatible de toute source d'entrée sur cet appareil. Vérifiez votre téléviseur ou les autres sources de sortie audio afin d'assurer qu'il émettent bien un format audio numérique comme la MCL qui sont pris en charge par cet appareil. Si aucun MCL n'est disponible, appuyez alors sur [LIGNE] pour modifier l'ENTRÉE à une source analogique lorsque vous connectez aussi l'appareil (prise d'ENTRÉE DE LIGNE) à votre téléviseur (prise de sortie audio/écouteurs) à l'aide du câble d'entrée de ligne fourni.

Information FR Information



Trademark Information

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Funai Electric Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Funai Electric Co., Ltd. fait l'objet d'une licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Servicing

If this unit becomes inoperative, do not try to correct the problem by yourself. There are no User-serviceable Parts inside. Place the Unit into Standby mode, Unplug the Power Plug, and then please visit: www.sanyo-av.com/support/

- Si cet appareil ne fonctionne plus, n'essayez pas de corriger le problème par vous-même. Aucune pièce réparable par l'utilisateur n'est à l'intérieur. Mettez l'appareil en mode Veille, débranchez la prise d'alimentation, puis veuillez visiter : www.sanyo-av.com/support/



Specifications

Power requirements	Exigences d'alimentation	120V AC +/- 10%, 60Hz +/- 0.5%
Output power	Puissance de sortie	26W
Dimensions	Dimensions	Soundbar W:39.3 x H:3.1 x D:3.1 inches
Weight	Poids	Soundbar 4.41 lbs. (2.0kg)
Bluetooth	Profile	A2DP
	Version:	4.1+EDR
Optical Input	Entrée optique	Linear PCM (LPCM) 96kHz 24bit Max

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.

- Les caractéristiques et la conception de ce produit sont assujetties à des changements sans préavis.



For product recycling information, please visit - www.sanyo-av.com

- Pour de plus amples renseignements sur le recyclage de produits, veuillez consulter - www.sanyo-av.com

Click on Cliquez sur



Bluetooth Setting FR Réglage du Bluetooth

1 Press (Bluetooth Icon) button on the Remote Control to switch the Soundbar to Bluetooth mode.

- Appuyez sur la touche (icône Bluetooth) sur la télécommande pour faire passer la barre de son en mode Bluetooth.

2 Turn On your Bluetooth compatible device.

- Allumez votre dispositif compatible Bluetooth.

3 On your Bluetooth compatible device search for and select "SANYO_FWSB405F" or "2.0ch Soundbar" to pair (or register) your Soundbar with your Bluetooth compatible device.

- If a Passcode is requested, enter "0000"
- If the Soundbar name does not appear on the Bluetooth compatible device, press [PAIR] button on the Remote Control.

- Sur votre dispositif compatible Bluetooth, cherchez et sélectionnez « SANYO_FWSB405F » ou « 2.0ch Soundbar » pour appairier (ou enregistrer) votre barre de son avec votre dispositif compatible Bluetooth.

- Si on vous demande votre code d'accès, saisissez « 0000 ».
- Si le nom de votre barre de son n'apparaît pas sur le dispositif compatible Bluetooth, appuyez sur la touche [PAIR] (PAIRAGE) sur la télécommande.

4 Play music on the connected Bluetooth compatible device.

- Lisez de la musique sur le dispositif compatible Bluetooth.

5 To Exit Bluetooth mode, press another Audio Input Source button on the Remote Control.

- Pour quitter le mode Bluetooth, appuyez sur une autre touche de source d'entrée audio sur la télécommande.

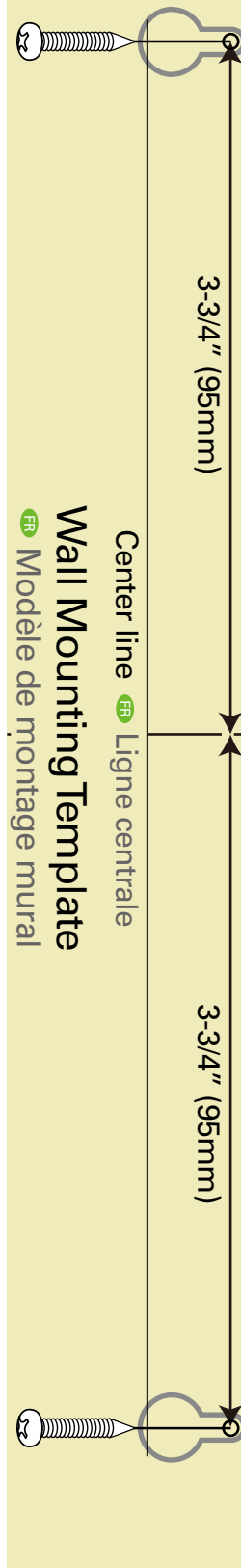
NOTE(S): REMARQUE(S)

If reconnecting the Bluetooth device to the Soundbar fails, delete the registered profile of this Soundbar from the Bluetooth device, then perform pairing again. This unit can store up to 4 device profiles.

- Si la reconnexion du dispositif Bluetooth à la barre de son échoue, supprimez le profil enregistré de cette barre de son à partir du dispositif Bluetooth, puis effectuez à nouveau le pairage. Cet appareil peut stocker jusqu'à 4 profils de dispositif.

Troubleshooting FR Dépannage

Problem	Problème	Tip	Conseil
No Power	Aucune alimentation	Unplug AC Power cord from Soundbar, wait for 20 seconds. Then Plug in the Soundbar, immediately turn the Soundbar On using the Remote Control.	• Débranchez le cordon d'alimentation de la barre de son, attendez 20 secondes. Puis rebranchez-la, allumez-la immédiatement à l'aide de la télécommande.
No Sound / Distorted sound	Aucun son / aucune distorsion du son	Make sure the TV, other Devices and Soundbar are all Turned On. Make sure Unit is Connected to an Audio Output on your Device. Press INPUT source buttons on your Soundbar Remote Control to select the correct Audio Input. Confirm that the Soundbar is not Muted. Press the VOL +/- or MUTE ICON button's on the Remote to unmute the Sound. (See 'Adjust the Volume' on the Online Owner's Manual: www.sanyo-av.com/support/) Adjust the Sound Settings on your Connected device. Adjust the Headphone Volume on some TV's if you connect this Unit to the Headphone jack on your TV using the Included 3.5mm Line-In cable. If Input is Optical Sound, make sure that the Optical Cable Connector is completely inserted into the Terminal (Click Sound heard when properly inserted).	• Assurez-vous que le téléviseur, les autres dispositifs et la barre de son sont allumés. • Assurez-vous que l'appareil est à une sortie audio de votre appareil. • Appuyez sur les touches des sources d'ENTRÉE sur la télécommande de la barre de son pour sélectionner la bonne entrée audio. • Confirmez que la barre de son n'est pas en sourdine. Appuyez sur la touche VOL +/- ou ICÔNE SOURDINE sur la télécommande pour désactiver la sourdine. • Réglez les réglages du son sur votre dispositif connecté. • Réglez le volume des écouteurs de certains téléviseurs si vous connectez cet appareil à la prise des écouteurs sur votre téléviseur à l'aide du câble d'entrée de ligne 3,5 mm fourni. • Si l'entrée est la son optique, assurez-vous que le connecteur du câble optique est complètement inséré dans le terminal (vous entendrez un clic lorsqu'il sera correctement inséré).
Echo Sound is heard when both the TV and Soundbar Sound are On.	Un écho est entendu lorsque le téléviseur et la barre de son sont tous les deux allumés.	It is normal for the TV and Soundbar Sounds to have an Echo Sound when both are turned On at the same time. To Eliminate the Echo Sound Turn the Off or Mute the TV Sound.	• Il est normal d'entendre un écho lorsque le téléviseur et la barre de son sont allumés au même moment. • Pour éliminer l'écho, éteignez ou mettez le son en sourdine.
Intermittent or No Reaction to the Remote Control.	Intermittent ou aucune réaction face à la télécommande.	Check the Batteries in Remote Control and make sure they are Inserted properly using + or - symbols. Aim Remote at the Center of this Unit. Use a Digital or Phone Camera pointing the Remote Control at the Camera Lens and press any Remote button. If Remote IR LED(s) flash on Camera Display, then the Remote is Transmitting a Signal. Some Phone Cameras have IR filters in their Lens, therefore you will not see the IR LED(s) flash. If your Thumb is used to operate the Remote Control sometimes it may not be fully working when pointed at the Soundbar, make sure that your Index Finger is Not blocking the IR Signal from the Front of the Remote Control.	• Vérifiez les piles de la télécommande et assurez-vous qu'elles sont insérées correctement par les symboles + ou -. • Dirigez la télécommande vers le centre de cet appareil. • Utilisez un appareil photo numérique ou d'un cellulaire et pointez-le vers la télécommande vers la lentille de l'appareil photo, puis appuyez sur une des touches de la télécommande. Si le(s) DEL infrarouge(s) de la télécommande clignote(nt) sur l'écran de l'appareil photo, cela signifie que la télécommande transmet un signal. Certains appareils photo de cellulaire ont des filtres infrarouges dans leurs lentilles, vous ne pourrez donc voir le(s) DEL infrarouge(s) clignote(nt). • Si vous utilisez parfois votre pouce pour faire fonctionner la télécommande, celle-ci peut ne pas fonctionner lorsqu'elle vise la barre de son, assurez-vous que votre index ne bloque pas le signal IR à l'avant de la télécommande.
An external Device cannot connect with the Soundbar via Bluetooth.	Un dispositif externe ne peut pas se connecter à la barre de son via Bluetooth.	Confirm that Bluetooth is Enabled on the external Device. See the User Manual on the external Device on how to enable Bluetooth. Another Bluetooth Device is already connected to the Soundbar. Disconnect the connected Device, then try again.	• Confirmez que le Bluetooth est activé sur un dispositif externe. Consultez le manuel d'utilisation du dispositif externe pour savoir comment activer le Bluetooth. • Un autre dispositif Bluetooth est déjà connecté à la barre de son. Déconnectez le dispositif connecté, puis réessayez.
Unstable connection between the Bluetooth Device and the Soundbar.	Connexion instable entre le dispositif Bluetooth et la barre de son.	The Bluetooth reception may be poor. Confirm that there is no obstacle between the Bluetooth Device and the Soundbar. If this does not improve the Sound quality, move the Bluetooth Device closer to the Soundbar.	• La réception du Bluetooth est faible. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle entre le dispositif Bluetooth et la barre de son. Si cela n'améliore pas la qualité du son, déplacez le dispositif Bluetooth plus près de la barre de son.



ENGLISH

Safety Instruction

The Model and Serial Numbers of this Unit may be found on the cabinet. You should Record and Retain those Letters / Numbers for future reference.

Model No.:

Serial No.:

WARNING:

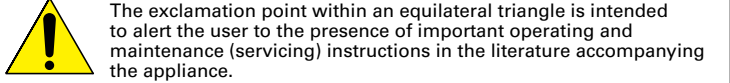
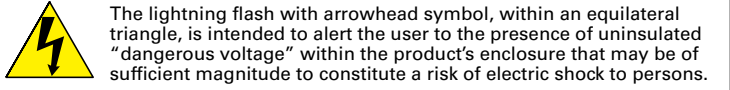
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE. APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.



CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The important note and rating are located on the rear or bottom of the cabinet.



☐ The symbol for CLASS II (Double Insulation)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

RADIO-TV INTERFERENCE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio /TV technician for help.

Disconnect the AC plug to shut Off the Unit when Trouble is found or not in use. The AC plug shall remain readily operable and available.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING: Batteries (Battery pack or battery installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Do not place the unit on the furniture that is capable of being tilted by a child and an adult leaning, pulling, standing or climbing on it. A falling unit can cause serious injury or even death.

In order to avoid interruption of ventilation, this unit should not be placed in built-in equipment such as a book cabinet, rack, etc., and the vents of this unit should not be covered with anything such as a tablecloth, curtain, newspaper, etc. Make sure to leave a space of 4 inches (10 cm) or more around this apparatus.

Never use a gas duster on this unit.

The gas trapped inside of this unit may cause ignition and explosion.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

When installing this unit in a temperate environment, avoid a place with rapid temperature changes.

This unit should not be used in a tropical environment as it has not been evaluated under such conditions.

No objects should be placed directly on or under this unit, especially lighted candles or other flaming objects.

Disposal of Used Batteries

The batteries supplied to do contain the heavy metals mercury and cadmium, however in certain localities, disposing batteries with household waste is not permitted. Please ensure you dispose of batteries according to local regulations.

Mount Soundbar on a Wall

- The recommended screw (sold separately) allows the mounting of the Soundbar on the Wall.
- Funai is not liable for any accident, damage or injury due to any improper installation, lack of strength of installation or improper use.
- Drill screw holes into the wall. Depending on the wall material, use Molly Anchor inserts to make sure the screws will not fall out. Although the Soundbar weighs approximately 4.4 lb/2 kg, it is recommended that the wall be able to support 13.2 lb/6 kg twice the weight of the Soundbar for extra safety. Recommended measurements are as follows: Wall thickness of 2”/5 cm or more, Screw diameter of 5/32”/4 mm and Screw length of 1-3/16”/30mm or more.
- Screw and Molly Anchor are sold separately and is not included.

Funai is not liable for these types kinds of accidents or injury noted below.

- Install two screws on a sturdy vertical wall.
- If installed onto a ceiling or slanted wall, the Soundbar and screws may fall which could result in a severe injury.
- Do not use screws that are longer or shorter than their specified length. If screws too long or short are used this may cause the Soundbar to fall.
- Do not fasten Screw's and Molly Anchor's with excessive force, this may damage the Wall causing the Soundbar to fall, leading to an injury.
- Do not mount the Soundbar onto screws while the Soundbar is Plugged In or turned On. It may result in an electrical shock injury.

When Installing the Soundbar on a Wall, allow this much space.

Top: 4” (10 cm)
Bottom: 4” (10 cm)
Left and right sides: 4” (10 cm)

Space between Mounting Screw and Wall: 9/64” ~ 5/32”/3.5 ~ 4mm

Limited Warranty

NINETY (90) DAY LABOR / ONE (1) YEAR PARTS

WARRANTY COVERAGE:

This warranty obligation is limited to the terms as set forth below.

WHO IS COVERED:

This product warranty is issued to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered such proof.

WHAT IS COVERED:

This warranty covers new products if a defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received within the Warranty Period. At its option, the company will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts, or (2) exchange the product with a new or refurbished product at company's option. Replacement products or parts provided under this warranty are covered against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty, whichever provides longer coverage for you. When a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes company property. When a refund is given, your product becomes company property. Note: Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) day limited warranty.

Replacement product can only be sent if all warranty requirements are met. Failure to follow all requirements can result in delay.

WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

This Limited Warranty applies only to new company manufactured products that can be identified by the trademark, trade name, or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any hardware product or any software, even if packaged or sold with the product, as manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the bundled product.

The company is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product, or other additional product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstallation of programs, data or other information is not covered under this Limited Warranty.

This warranty does not apply (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, neglect, misapplication, or non-supplied product, (b) to damage caused by service performed by anyone other than company approved Authorized Service Location, (c) to a product or a part that has been modified without written company permission, or (d) if any serial number has been removed or defaced, or (e) product, accessories or consumables sold "AS IS" without warranty of any kind by including refurbished product sold "AS IS" by some retailers.

This Limited Warranty does not cover:

- Shipping costs for returning defective product.
- Labor charges for installation or setup of the product, adjustment of customer controls on the product, and installation or repair of antenna/signal source systems outside of the product.
- Product repair and/or part replacement because of improper installation or maintenance, connections to improper voltage supply, power line surge, lightning damage, retained images or screen markings resulting from viewing fixed stationary content for extended periods, product cosmetic appearance items due to normal wear and tear, unauthorized repair or other cause not within the control of the company.
- Damage or claims for products not being available for use, or for lost data or lost software.
- Damage from mishandled shipments or transit accidents when returning product.
- A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.
- A product used for commercial or institutional purposes (including but not limited to rental purposes).
- Product lost in shipment and no signature verification receipt can be provided.
- Failure to operate per Owner's Manual.

TO OBTAIN ASSISTANCE...

Contact the Customer Care Center at: www.sanyo-av.com

1 866 212 0436

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR THE CONSUMER, WITH THE ISSUING COMPANY NOT LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusions or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

FUNAI CORPORATION, Inc. 19900 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501

FRANÇAIS

Instructions de Sécurité

Les numéros de modèles et de séries pour cet appareil se trouvent sur le boîtier. Vous devez noter ces numéros pour référence ultérieure. S'il vous plaît se référer à la Garantie Limitée pour plus d'informations.

N° modèle:

N° série.:

MISE EN GARDE:

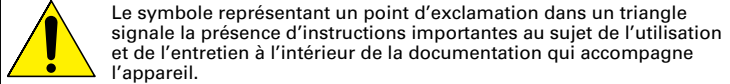
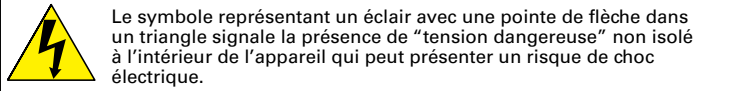
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU OU DE CHOCES ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DEVRAIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES ÉCLABOUSSURES OU DES PROJECTIONS D'EAU ET AUCUN RÉCIPENT REMPLI DE LIQUIDE, TEL QU'UN VASE NE DEVRAIT ÊTRE POSÉ SUR L'APPAREIL.



ATTENTION:

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (ARRIÈRE) DU BOÎTIER DE CET APPAREIL - IL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISTEUR. CONFIER LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

La remarque importante et le niveau de classification sont situés à l'arrière ou à la base du boîtier.



☐ Symbole de la CLASSE II (double isolation)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez uniquement avec un tissu sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne supprimez pas la fonction de sécurité des fiches polarisées ou des fiches de mise à terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à terre possède deux broches, ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à terre. La large broche ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.

- Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires lors du déplacement du module chariot-appareil afin d'éviter le renversement et les blessures subséquentes.
- Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la fiche ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

MISE EN GARDE DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie de fréquence radio. La modification de cet appareil peut entrainer er des interférences nuisibles dans le cas où la modification serait approuvée et mentionnée dans le guide. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil si une modification non autorisée est effectuée.

INTERFÉRENCES RADIO-TV

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, en accord avec les règles de la FCC, chapitre 15. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec le mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation par ticulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Séparez davantage l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

Débranchez la prise principale (la prise CA) pour fermer l'appareil lorsqu'un problème survient ou qu'il n'est pas utilisé.
La prise principale (la prise CA) doit demeurer rapidement utilisable.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioé lectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.

MISE EN GARDE: Les piles (bloc-piles ou pile installée) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive, telle que soleil, feu ou autre.

Ne placez pas cet appareil sur un meuble qui pourrait être renversé par un enfant ou un adulte qui pourrait s'y appuyer, le tirer ou monter dessus. La chute de l'appareil peut causer des blessures graves ou même la mort.

Afin d'éviter l'interruption de la ventilation, cet appareil ne doit pas être placé dans un équipement intégré comme une bibliothèque, une étagère, etc. et les événements de cet appareil ne doivent pas être couverts avec quoi que ce soit comme une nappe, un rideau, un journal, etc. Laissez un espace d'au moins 4 pouces (10 cm) autour de l'appareil.

Ne jamais utiliser de dépoussièrement à gaz comprimé sur cet appareil. Le gaz contenu dans l'appareil pourrait s'enflammer et exploser.

Ce transmetteur doit ne pas être installé au même endroit ou utilisé conjointement avec tout autre antenne ou transmetteur.

Lorsque vous installez cet appareil dans un environnement tempéré, évitez les endroits ayant des changements brusques de température.

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement tropical puisqu'il n'a pas été évalué dans ces conditions.

Aucun objet ne doit être placé directement sur ou sous cet appareil, particulièrement des chandeliers allumés ou autres objets avec flammes.

Mise au rebut des piles usagées

Les piles fournies ne contiennent pas de métaux lourds, le mercure et le cadmium, cependant, dans certaines localités, jeter les piles dans les déchets domestiques est interdit. Veuillez vous assurer que vous éliminez les piles selon la réglementation locale.

Montage de la barre de son sur un mur

- La vis recommandée (vendu séparément) permet le montage de la barre de son sur le mur.
- Funai n'est pas responsable de tout accident, dommage ou blessure attribuable à une installation inadéquate, un manque de force de l'installation ou une utilisation inappropriée.
- Percer des trous de vis dans le mur. Selon les matériaux du mur, utilisez des pièces d'ancrage Molly pour vous assurer que les vis ne tombent pas. Même si la barre de son pèse environ 4 1/2 lb/2 kg, il est recommandé que le mur soit capable de soutenir 13 1/2 lb/ 6 kg (trois fois le poids de la barre de son) pour une sécurité supplémentaire. Les mesures recommandées sont les suivantes : Mur d'une épaisseur de 2 po/5 cm ou plus, diamètre de vis 5/32 po/4 mm et longueur de vis de 1-3/16 po/30 mm ou plus."
- Les vis et les pièces d'ancrage Molly sont vendues séparément et non fournies.

Funai n'est pas responsable de ces types d'accidents et de blessures indiqués ci-dessous.

- Installez deux vis sur un mur vertical robuste.
- Si elle est installée sur un plafond ou un mur incliné, la barre de son et les vis peuvent tomber ce qui pourrait entraîner une blessure grave.

- Ne pas utiliser des vis plus longues ou plus courtes que leur longueur indiquée. Si vous utilisez des vis trop longues ou trop courtes, cela peut entraîner la chute de la barre de son.
- Ne pas fixer les vis et les pièces d'ancrage Molly avec une force excessive, cela peut endommager le mur causant la chute de la barre de son, menant à une blessure.
- Ne pas monter la barre de son sur des vis pendant que la barre de son est branchée ou allumée. Cela peut entraîner une blessure due à un choc électrique.

Lors de l'installation de la barre de son sur un mur, laissez autant d'espace que ce qui suit :

Haut : 4 po (10 cm)
Bas : 4 po (10 cm)
Côtés gauche et droit : 4 po (10 cm)
Espace entre les vis de montage et le mur : 5/32 po (4 mm)

Garantie Limitée

90 JOURS SUR LA MAIN-D'ŒUVRE / UN (1) AN SUR LES PIÈCES

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour la garantie se limite aux termes énumérés cidessous.

QUI EST COUVERT?

La compagnie garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau avec tout défaut de main d'oeuvre ou de matériel conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'oeuvre et suivant la réception d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. La compagnie s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger ce produit par un produit neuf ou remis à neuf au gré de l'entreprise. La compagnie garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'oeuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de la compagnie. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de la compagnie.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour la compagnie pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

La compagnie ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit, ou autre additionnel produit ou pièce non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation de programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non fourni, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que la compagnie ou qu'un centre de service agréé de la compagnie, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de la compagnie, ou (d) si tout numéro de série a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- coûts d'expédition pour le retour d'un produit défectueux.
- les frais de main-d'oeuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit ou client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccrochement à une alimentation électrique incorrecte,
- d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par la compagnie.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle: www.sanyo-av.com

1 866 212 0436

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR, AVEC LA COMPAGNIE ÉMETTRICE NON RESPONSABLE N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RESULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOCALE ET MARCHANDISE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées cidessous soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variant d'un Etat/Province à l'autre.

ESPAÑOL

Instrucciones de Seguridad

El modelo y el número de serie de esta unidad se pueden encontrar en la caja. Deberá anotar y guardar el modelo y el número de serie para consultarlos, si los necesita, en el futuro.

Número de modelo:

Número de serie:

ADVERTENCIA:

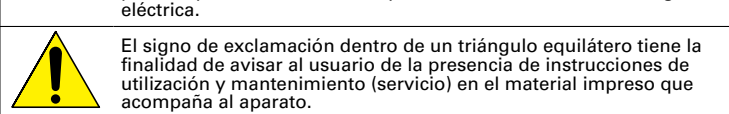
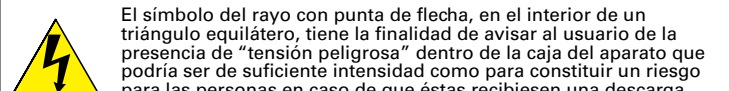
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO O SE RECIBA UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO SE DEBERÁ EXPONER EL APARATO NI A GOTERAS NI A SALPICADURAS, Y NO DEBERÁ COLOCARSE NINGÚN OBJETO QUE CONTENGA LÍQUIDOS SOBRE EL APARATO, COMO POR EJEMPLO JARRONES.



AVISO:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA NO quite LA CUBIERTA (O EL PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. SOLICITE EL SERVICIO DE REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

Las notas importantes y la calificación se encuentran ubicadas en la parte posterior o inferior del gabinete.



☐ Símbolo de CLASE II (doble aislamiento)

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Conservar estas instrucciones.
- Preste atención a las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie el aparato sólo con un paño seco.
- No obstruya ninguna de las ranuras de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
- No instale el equipo cerca de elementos para calefaccionar tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas eléctricas u otros aparatos (incluidos amplificadores).
- No desarme el dispositivo de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado contiene dos clavijas, una más ancha que otra. Un enchufe con conexión a tierra contiene dos clavijas y una tercera clavija con conexión a tierra. La clavija ancha del enchufe polarizado o la clavija de conexión a tierra representan dispositivos de seguridad. Si el enchufe del aparato no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar sus antiguos tomacorrientes.
- Asegúrese de proteger el cable de alimentación de las pisadas o torsiones especialmente en la zona de la clavija, en el receptáculo y en el punto donde el cable sale del aparato.
- Utilice únicamente los accesorios que especifica el fabricante.
- Utilice únicamente el carro, atril, trípode, soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se vendió junto con el aparato. Cuando utilice un carro, sea cuidadoso al trasladar el conjunto carro/aparato para evitar daños por caídas de objetos.
- Desenchufe este aparato si hay tormentas eléctricas o durante largos períodos de inactividad.
- Confíe el servicio técnico sólo a personal calificado. El servicio técnico es necesario cuando el aparato sufre algún tipo de daño, por ejemplo cuando se dañan los cables de suministro eléctrico o la clavija, cuando se derrama líquido o se caen objetos sobre el aparato, cuando se lo expone a la lluvia o a humedad, cuando no funciona adecuadamente o cuando se cae.